

SVEN®
YOU WANT – WE CAN

Sistem de boxe multimedia 2.1
cu Bluetooth

MANUAL DE UTILIZARE



MS – 350BL

www.sven.fi

Vă mulțumim că ați achiziționat sistemul de boxe multimedia TM SVEN!

DREPT DE AUTOR

© 2014. SVEN PTE. LTD. Versiunea 1.0 (V1.0).

Acest Manual și informația pe care o conține sunt protejate prin dreptul de autor. Toate drepturile sunt rezervate.

MĂRCI COMERCIALE

Toate mărcile comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.

AVERTISMENT ÎN LEGĂTURĂ CU RĂSPUNDEREA LIMITATĂ

În pofida tuturor eforturilor de a face acest Manual cât mai precis, sunt posibile unele discrepanțe. Informația din acest Manual este oferită «așa cum este». Autorul și editorul nu duc nicio răspundere față de individ sau față de organizație pentru pierderile sau daunele cauzate de informația conținută de acest Manual.

CUPRINS

1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR	1
2. SETUL COMPLET	2
3. MĂSURI DE SIGURANȚĂ	2
4. DESCRIERE TEHNICĂ	2
5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII	4
6. INLĂTURAREA DEFECTIUNILOR	7
7. SPECIFICAȚII	7

1. RECOMANDĂRI PENTRU CUMPĂRĂTOR

- Despachetați atent produsul, asigurați-vă că în interiorul cutiei nu a rămas nici un accesoriu. Verificați dacă produsul nu are defecte. Dacă acesta a fost deteriorat în timpul transportării, contactați firma care a efectuat livrarea; dacă produsul nu funcționează, adresați-vă îndată distribuitorului.
- Verificați dacă setul este complet și dacă aveți talonul de garanție. Asigurați-vă că pe talonul de garanție este pusă ștampila magazinului, o semnătură lizibilă sau ștampila vânzătorului și data cumpărării; verificați dacă numărul produsului corespunde cu cel indicat pe talon. Țineți minte că în caz de pierdere a talonului sau necorespunderii numerelor, nu veți avea dreptul la o reparație de garanție.
- Nu conectați produsul îndată după ce acesta a fost adus în încăpere de afară, de la temperaturi negative! Țineți produsul despachetat la temperatura camerei nu mai puțin de 4 ore.
- Înainte de a instala și de a folosi produsul, faceți atent cunoștință cu manualul de față și păstrați-l pentru întreaga perioadă de exploatare.

**Suportul tehnic este disponibil pe pagina web: www.sven.fi.
Tot aici puteți găsi versiunea actualizată a acestui Manual.**

2. SETUL COMPLET

- Subwoofer – 1 buc.
- Sateliți – 2 buc.
- Telecomandă – 1 buc.
- Sursă de alimentare de tip CR2025 (instalată în telecomandă) – 1 buc.
- Manual de utilizare – 1 buc.
- Talon de garanție – 1 buc.

3. MĂSURI DE SECURITATE



Atenție! În interiorul carcasei, pe elementele neizolate, există o tensiune înaltă, care poate provoca șoc electric.

- Pentru a evita electrocutarea, nu desfaceți sistemul de boxe multimedia (SBM) și nu îl reparați de sine stătător. Deservirea și repararea trebuie să fie efectuate doar de specialiștii calificați ai centrului de servicii autorizat. O listă a centrelor de servicii autorizate o puteți găsi pe pagina web: **www.sven.fi**.
- Evitați producerea scurt-circuitelor (inclusiv a firelor de «împământare»), a boxelor între ele, pe carcasa amplificatorului și pe pământ, deoarece acest lucru ar duce la defectarea cascadei amplificatorului.
- Este interzisă atingerea ștecherului firului de rețea al aparatului în decurs de 2 secunde de la extragerea acestuia din priză.
- În cazul înlocuirii siguranței electrice, deconectați SBM de la rețea. Folosiți siguranțe de același tip și dimensiune. Nu folosiți siguranțe improvizate.
- Asigurați-vă că SBM nu va ajunge în deschizăturile altor obiecte.
- Protejați SBM de umiditate mărită, apă și praf.
- Protejați SBM de supraîncălzire: instalați-l nu mai aproape de un metru de la sistemele de încălzire.
- Nu expuneți SBM la soare.
- Nu amplasați SBM pe foc deschis sau alături de acesta.
- Nu amplasați SBM în locurile cu sistem rău de ventilare. Intervalul minim de aer – 10 cm. În timpul utilizării SBM nu plasați pe el nici un dispozitiv, nu-l acoperiți cu șervețele sau obiecte asemănătoare, ce ar împiedica răcirea sa.
- Nu folosiți agenți de curățare chimici pentru curățarea SBM, utilizați o cârpă moale și uscată.

4. DESCRIERE TEHNICĂ



Sistem de boxe multimedia 2.1 (SBM) MS-350BL cu Bluetooth este conceput pentru redarea muzicii, sonorizarea jocurilor, filmelor, etc. SBM conține un amplificator de putere, cablu de semnal și cablul acustic, de aceea poate fi conectat la practic orice sursă de semnal audio (dispozitive de redare CD/MP3, PC și altele), fără utilizarea amplificatorilor suplimentari de putere. SBM are și un modul Bluetooth integrat. Setul conține o telecomandă.

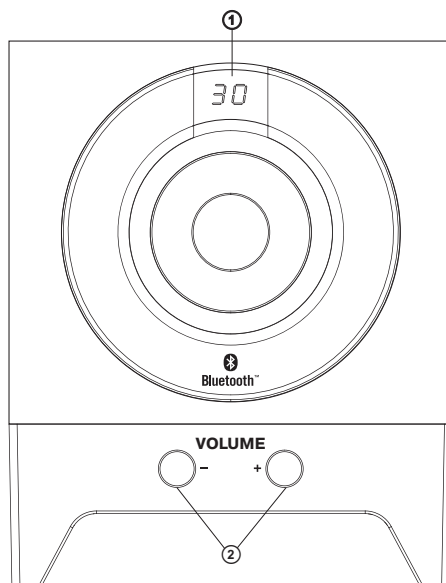
Particularitățile sbm

- Sistemul de boxe este compatibil cu PC, dispozitivele de redare DVD/Media, dispozitive mobile și alte surse de semnal audio
- Modul Bluetooth integrat
- Display digital LED

- Mufe pentru conectarea căștilor și a microfonului
- Telecomandă
- Ecranare magnetică
- Materialul carcasei subwooferului – lemn (MDF)







Descrierea construcției subwoofer-ului

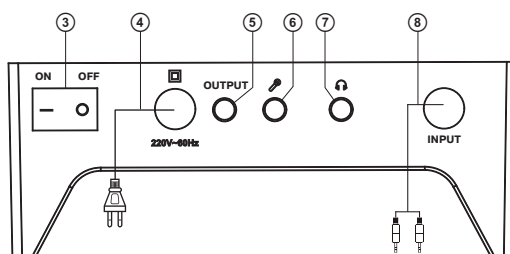
- ① Display LED
- ② VOLUME+/-: pornirea dispozitivului (la apăsare scurtă regim ST-BY); micșorarea/mărirea nivelului volumului (la apăsare scurtă în regim de lucru); schimbarea sursei de semnal AUX/BT (la apăsare concomitentă a ambelor butoane în regim de lucru)
- ③ ON/OFF: întrerupătorul alimentării
- ④ Cablu de alimentare
- ⑤ OUTPUT: mufă pentru conectarea sateliților
- ⑥ : mufă pentru conectarea microfonului (se cere conectarea la PC)
- ⑦ : mufă pentru conectarea căștilor (funcționează doar de la AUX)
- ⑧ Cablu pentru conectare la sursa de semnal/intrarea microfonului (de ex. PC)



Imag. 1. Panoul de control al subwooferului

Telecomandă (imag. 3)

- ① : buton pentru pornirea/ deconectarea SBM
- ② : buton pentru pornirea regimului Bluetooth
- ③ VOL+/-: setarea nivelului volumului
- ④ AUX: alegerea intrării stereo AUX
- ⑤ : pornirea/oprirea sunetului
- ⑥ : track-ul precedent (în regim Bluetooth)
- ⑦ : track-ul următor (în regim Bluetooth)
- ⑧ : redare/pauză (în regim Bluetooth)
- ⑨ TRE.+/-: regulatorul nivelului timbrului FÎ
- ⑩ BASS+/-: regulatorul nivelului timbrului FJ



Imag. 2. Panoul din spate al subwooferului

Note:

- Înainte de a începe utilizarea SBM trebuie să extrageți bateriile din telecomandă, să scoateți pelicula în care a fost împachetată bateria pentru evitarea descărcării în timpul transportării, apoi să introduceți bateria înapoi în telecomandă.

- Folosiți telecomanda sub un unghi nu mai mare de 30° la o distanță ce nu depășește 7 metri.
- Direcționați telecomanda spre receptorul de raze infra-roșii de pe panoul frontal.
- Dacă telecomanda nu funcționează, verificați prezența bateriei sau schimbați bateriile descărcate cu altele noi.
- Dacă intenționați să nu folosiți telecomanda pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de o săptămână), extrageți bateria din telecomandă.

5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII

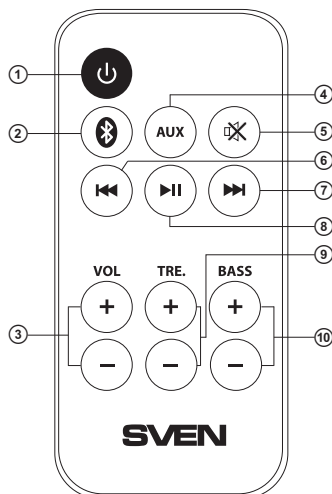
Amplasarea SBM

- Amplasați boxe simetric în raport cu ascultătorul, la o distanță nu mai mică de un metru. Subwooferul emite un sunet nedirecționat, de aceea poate fi amplasat în orice loc al camerei, în care sună cel mai bine.
- Este posibilă o mică distorsiune a imaginii la monitoarele sensibile și televizoare, de aceea amplasați SBM mai departe de astfel de dispozitive.

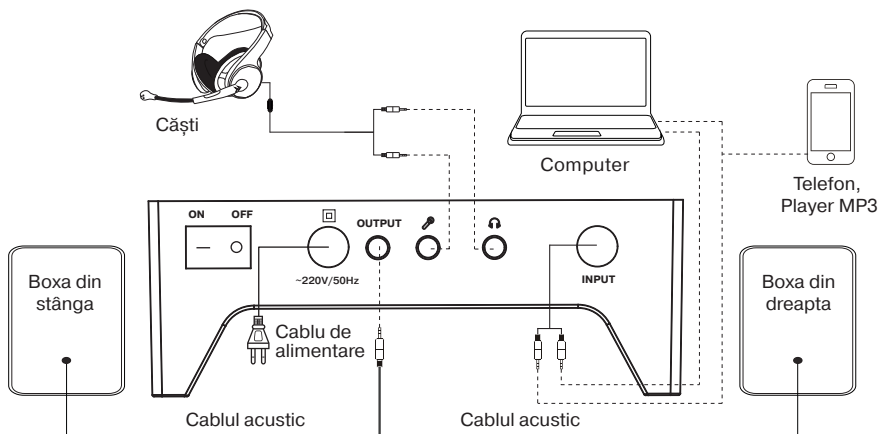
Conectarea SBM

Sistemul de boxe MS-350BL poate fi conectat la aproape orice sursă de semnal audio: playere MP3/CD, PC, notebook, etc. (vezi schema din imag. 4).

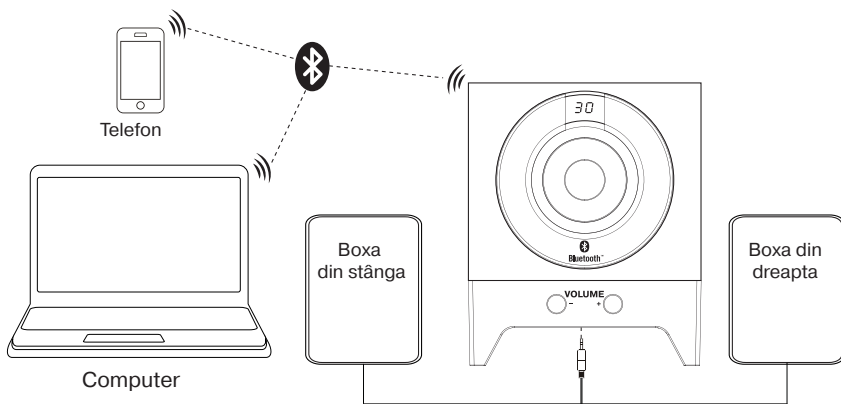
- Înainte de conectare asigurați-vă că SBM este deconectat de la rețea. Apoi conectați mufa AUDIO OUTPUT a subwooferului ⑤ la sateliți cu ajutorul cablului acustic integrat (vezi schema conectării din imag. 4).
- Pentru conectarea SBM la PC, playere MP3/CD folosiți cablul de semnal ⑧, integrat în subwoofer. Pentru aceasta introduceți mini-jack-ul cablului de semnal (verde) în intrarea lineară a plăcii audio PC sau a playerului MP3/CD, iar mini jack-ul cablului microfonului (roz) în intrarea pentru microfon, așa cum este indicat în imag. 4.
- Conectați subwooferul la rețea cu ajutorul cablului de alimentare ④.
- Conectați alimentarea subwooferului de la întrerupătorul ON/OFF (③, poziția ON) de pe panoul din spate al subwooferului.
- Porniți dispozitivul prin butonul VOLUME+ ② de pe panoul frontal sau prin butonul ① de pe telecomandă.
- Selectați sursa de semnal dorită apăsând concomitent butoanele «-», «+» ② de pe panoul frontal al subwoofer-ului, puteți, de asemenea, să folosiți butoanele de pe telecomandă: ②, ④. Pe display-ul LED informațional ① va apărea pentru o perioadă scurtă de timp sursa de semnal selectată (BL/AU).
- Setări nivelul dorit al volumului sistemului cu ajutorul butoanelor VOLUME+/- ② de pe panoul de control sau cu ajutorul butoanelor VOL+/- ③ de pe telecomandă.
- Setări nivelul dorit al timbrului FÎ/FJ cu ajutorul butoanelor TRE +/- ⑨ sau BASS+/- ⑩ de pe telecomandă.
- Dacă soriți să ascultați muzică prin căști, le puteți conecta la mufa ⑦ de pe panoul din spate al subwooferului (doar în regim AUX).



Imag. 3. Telecomanda



Imag. 4. Schema conectării



Imag. 5. Schema conectării modulului Bluetooth

- Conectați microfonul la mufa ⑥ de pe panoul din spate al subwooferului.
- După finisarea utilizării SBM nu uitați să deconectați dispozitivul de la întrerupătorul ON/OFF (③, poziția OFF) și să extrageți din priză cablul de alimentare ④.

Regimurile de funcționare ale SBM

Regimul BLUETOOTH*

- Pentru transferul semnalului în acest regim este necesar să stabiliți în prealabil legătura dintre dispozitiv și sursă (vezi imag. 5). Pentru aceasta selectați regimul Bluetooth cu ajutorul telecomenzii sau a butoanelor VOLUME+/- ② de pe panoul frontal al subwooferului. Peste 2-3 sec., SBM va trece în regim de căutare, pe display-ul ① indicatorii roșu și albastru ale intrărilor stereo vor arde intermitent.
- La sursa de semnal (telefon, notebook, smart-phone, etc.) este necesar să selectați regimul de căutare a dispozitivelor Bluetooth. Pe ecran va fi afișat numele «SVEN», cu care trebuie să stabiliți conexiunea.
- La conectare reușită, indicarea regimului de căutare de pe SBM încetează. La conectare, timp de 2 min., SBM va trece în regim de serviciu (indicatorul albastru – 2 blițuri, pauză). Este necesar să treceți repetat sistemul în regim de căutare (deconectați și iar conectați)**.
- În timpul schimbului de date și conectării prin Bluetooth, pe display-ul ① se va aprinde, pentru o scurtă perioadă de timp, indicatorul verde.
- În timpul conexiunii cu sursa de semnal puteți oferi comenzi sursei de semnal de la telecomandă, folosind butoanele ⑥, ⑦, ⑧.

* Pentru conexiunea prin Bluetooth cu unele modele de dispozitive, posibil va fi nevoie să introduceți codul «0000».

** Dacă produsul există deja în lista dispozitivelor a sursei, atunci activarea repetată a regimului de căutare nu este obligatorie. Alegeți doar numele produsului și comanda «conectare» la sursă.

Regimul AUX

- Pentru trecerea în regim AUX este necesar, în timpul funcționării SBM, să apăsați butonul AUX ④ de pe telecomandă sau să apăsați concomitent butoanele «-» și «+» ② de pe panoul frontal. Pe display-ul ① de pe panoul frontal, pentru o perioadă scurtă de timp, va apărea inscripția AUX.

Regimul ST-BY

- Pentru trecerea în/ieșirea din acest regim, apăsați și țineți apăsat butonul ① de pe telecomandă. La trecerea în acest regim, display-ul ① de pe panoul frontal va afișa «- -».

Regimul MUTE

- Pentru trecerea în regim MUTE apăsați butonul ⑤ de pe telecomandă. Pentru a ieși din regim MUTE apăsați repetat butonul ⑤ de pe telecomandă.

Notă. Din cauza perfecționării permanente a sistemelor de operare, descrierea controlului SBM se poate deosebi de cea redată în prezentul Manual. Cea mai nouă versiune a Manualului o puteți găsi pe pagina web: www.sven.fi.

6. ÎNLĂTURAREA DEFECȚIUNILOR

Defecțiunea	Cauza	Modalitatea de înlăturare
SBM nu se conectează.	SBM nu este conectat la rețea.	Verificați corectitudinea conectării.
	Înterupătorul de rețea nu este pornit.	Conectați înterupătorul.
Nu este sunet în boxe sau sunetul este prea încet.	Regulatorul sunetului este setat la cea mai joasă poziție.	Regulați nivelul sunetului.
	Sursa semnalului audio este conectată greșit.	Conectați corect sursele semnalului audio.
Sunet distorsionat.	Amplitudinea mare a sunetului de intrare.	Micșorați nivelul sunetului de intrare cu ajutorul reguletoarelor de volum de pe SBM și sursele de semnal.
Nu funcționează telecomanda.	Bateria este descărcată.	Schimbați bateria cu alta nouă.

Dacă nici una din metodele menționate mai sus nu vă ajută să rezolvați problema, vă rugăm să cereți o consultație profesionistă la cel mai apropiat centru de servicii. Nu încercați niciodată să reparați dispozitivul singuri.

7. SPECIFICAȚII

Parametri, unități de măsurare	Valoare
Putere de ieșire (RMS), W	18 (10 + 2 × 4)
Diapazonul frecvențelor, Hz: subwoofer / sateliți	40 – 250 / 250 – 20 000
Diametrul difuzoarelor, mm: subwoofer sateliți	Ø 105 Ø 76 (bandă largă)
Versiunea Bluetooth	2.1 + EDR
Distanța de funcționare a Bluetooth-ului, m	până la 8
Tensiunea sursei de alimentare, V/Hz	~220/50
Dimensiuni (L × Î × H), mm: subwoofer sateliți (ale unei boxe)	165 × 233 × 215 84 × 179 × 90
Greutate, kg	2,3

Note:

- **Caracteristicile tehnice enumerate în tabelă sunt certificate și nu pot fi cauza plângerilor.**
- **Producerea mărcii comerciale SVEN se perfecționează încontinuu. Din această cauză caracteristicile tehnice și specificații complete pot fi schimbate fără anunțare prealabilă.**

Sistem de boxe multimedia 2.1 cu Bluetooth

SVEN®
YOU WANT – WE CAN



Model: **MS-350BL**

Importatori al MC SVEN în Republica Moldova:

Reprezentantul oficial al MC SVEN in Moldova
SRL «ULTRA»,

Chișinău, str. Creangă, 6V, Republica Moldova,
tel.: +373 22 870230, e-mail: sales@ultra.md.

IM «Accent Electronic» SA,
Chișinău, str. Bulgara, 33/1, Republica Moldova,
tel.: +373 22 234569, e-mail: sales@accent.md.

Producător: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,
№ 02-02, Singapore, 427447, Produs sub controlul
«SVEN Scandinavia Limited», 48310,
Finlanda, Kotka, Kotolahdentie, 15.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,
№ 02-02, Singapore, 427447. Produced under the
control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie,
Kotka, Finland, 48310. Made in China.

© Registered Trademark of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.

MS-350BL